

# TÉLÉFILM CANADA

IDENTITÉ INTERNATIONALE 2017

- ► 03 La vision
- ▶ 05 La signature / voir grand
- ► 07 La feuille d'érable
- ▶ 09 Logotypes
- ▶ 11 Le phylactère
- ▶ 14 La typographie
- ► 14 Les couleurs
- ▶ 17 Le langage / le ton
- ► 19 Grilles graphiques et déclinaisons
- ► 40 La conclusion

# LAWISION

# **LA VISION**

À travers le monde entier, Téléfilm Canada est le porte-voix d'une industrie audiovisuelle foisonnante. Cette nouvelle identité graphique est une façon de tenir un discours cohérent et clair sur toutes nos plateformes de communication afin de porter le talent de nos artisans. Toute de rouge vêtue, cette nouvelle identité est facilement attribuable à Téléfilm Canada. Sa grille graphique est souple et modulable et permet une plus grande liberté de communiquer plutôt que des contraintes. Sa tonalité sympathique et impertinente nous distingue. D'une voix forte, elle parle de l'industrie audiovisuelle canadienne à l'étranger.

# LA SIGNATURE

# **LA SIGNATURE**

VOIR GRAND. SEE BIG.
Deux mots. Simples et assurés.
Deux mots qui appellent à l'action.
Cette signature est à l'image du talent considérable dont Téléfilm fait la promotion. Elle est une promesse, une ambition.

# LA FEUILLE D'ERABLE

# LA FEUILLE D'ÉRABLE



Y a-t-il symbole plus intimement lié au Canada, plus connu et reconnu aux quatre coins de la planète ? Élément graphique récurrent dans chacune de nos exécutions publicitaires, elle est toujours positionnée en haut, à gauche et vient chapeauter chaque annonce comme un sceau de qualité de chacune de nos interventions. Au-delà de la signature graphique générale (couleur, bloc-phylactère, typographie, tonalité), la feuille d'érable permet d'identifier du premier coup d'œil l'annonceur, et le pays dont il est originaire.

# LOGOTYPES

# **LOGOTYPES**

# Versions principales





# Marges de sécurité



# **Versions alternatives**





# **LOGOTYPES**

1. Logo renversé une couleur



2. Logo renversé monochrome



3. Logo une couleur



Ces versions sont destinées aux impressions monochromes.

Les signatures 1 et 3, qui ont une seule couleur, sont à privilégier en raison de leur plus grande visibilité à l'impression et donc de leur meilleur impact visuel.

4. Logo monochrome

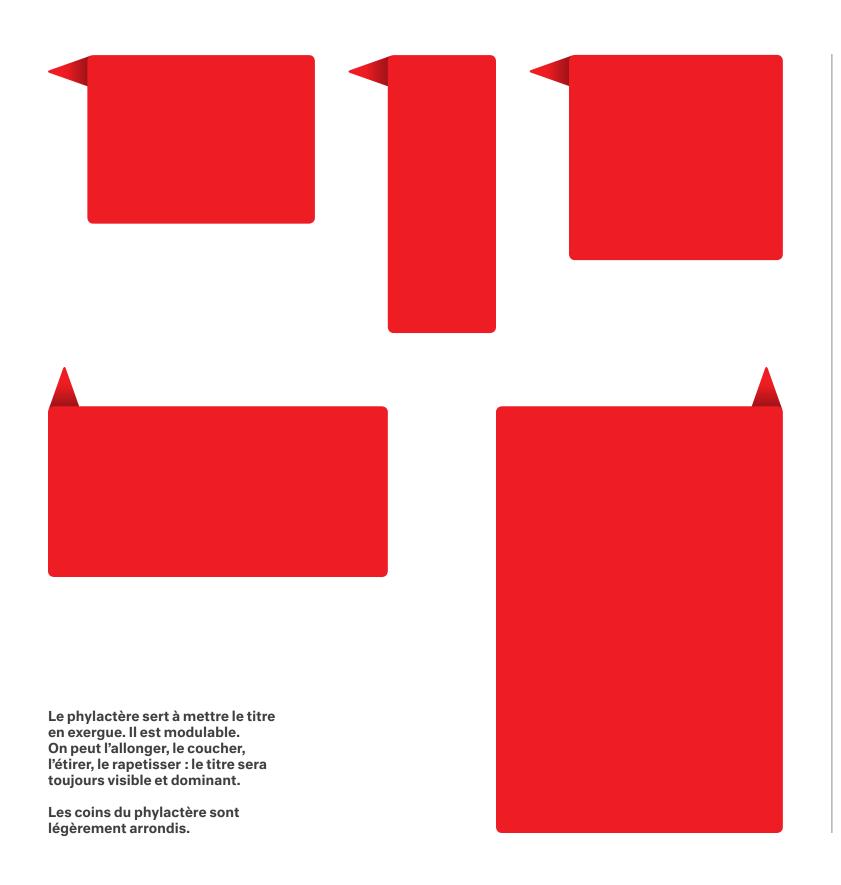


# LE PHYLACTERE

# LE PHYLACTÈRE

L'utilisation d'un phylactère n'est pas une coquetterie graphique. Au-delà de son élégance et de son impact visuel, en petit ou en grand format, il démontre que Téléfilm Canada prend la parole au nom du talent canadien. Il induit l'idée d'une conversation. C'est notre mission : donner la parole aux talents canadiens.

# LE PHYLACTÈRE





- La pointe du phylactère est toujours en dégradé du rouge vif (partie plus mince) au rouge foncé (partie plus large).
   Le phylactère est toujours rouge vif.
- Le texte est toujours rouge foncé. (Utilisez le rouge soutenu lorsque les utilisations sont bilingues).
- Sauf exception, le texte est toujours aligné à gauche avec une marge correspondant à la largeur de la lettre « X » qui doit être de la même grandeur que le texte.
- 5 Le texte se centre toujours en hauteur dans le phylactère.

# TYPOGRAPHIE ET COULEURS

# **TYPOGRAPHIE ET COULEURS**

# **Theinhardt Heavy**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890!@#\$%^&\*()

# Theinhardt Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890!@#\$%^&\*()

# **Roboto Black**

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890!@#\$%^&\*()

# Roboto Regular

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz 1234567890!@#\$%^&\*()

### POLICE DE CARACTÈRES PRINCIPALE

La police de caractères Theinhardt « Heavy » sert de voix à Téléfilm Canada. Sa version « Regular » est utilisée pour hiérarchiser les niveaux d'information.

Vous trouverez plus loin dans ce document plusieurs exemples d'utilisation des typographies selon les différents niveaux d'information.

### **POLICE DE CARACTÈRES WEB**

Nous recommandons l'utilisation de la police de caractères Roboto pour les utilisations web, Adobe et Windows.

Se rapprochant de la police de caractères Theinhardt, cette police est libre de droits, ce qui lui permet d'être accessible par tous et en tout temps.

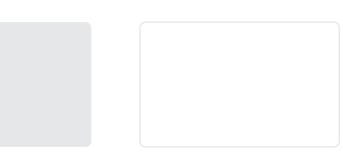
# **TYPOGRAPHIE ET COULEURS**











ROUGE VII	F
-----------	---

CMYK 0/100/100/0 RGB 214/0/28 HTML D6001C PANTONE U 2035

PANTONE C 2035



CMYK 0/100/100/45 RGB 147/39/44 HTML 93272C PANTONE U 7622 PANTONE C 7622

**ROUGE FONCÉ** 

CMYK 0/100/100/70 RGB 100/51/53 HTML 643335 PANTONE U 1817 PANTONE C 1817

CMYK 0/0/0/20 RGB 209/213/214 HTML D1D5D6

GRIS PÂLE

CMYK 0/0/0/10 RGB 232/234/234 HTML E8EAEA **BLANC** 

CMYK 0/0/0/0 RGB 255/255/255 HTML FFFFFF



### DÉGRADÉ LINÉAIRE DU ROUGE VIF AU ROUGE FONCÉ









### **ROUGE VIF**

C'est notre couleur principale. Nous l'avons choisie parce que c'est la couleur que l'on associe automatiquement au Canada. Elle est utilisée principalement pour les phylactères.

### **ROUGE SOUTENU**

Le rouge soutenu permet de distinguer le français de l'anglais lorsque les pièces sont bilingues.

### **ROUGE FONCÉ**

Le rouge foncé est utilisé pour créer les dégradés et donner de la profondeur visuelle. Il est aussi utilisé pour le texte lorsque la pièce est unilingue et permet de distinguer le français de l'anglais lorsque les pièces sont bilingues.

### **ROUGE DÉGRADÉ**

Le dégradé de rouge est utilisé dans la pointe du phylactère, ainsi que dans la feuille d'érable.

### **GRIS DÉGRADÉ**

Le dégradé de gris est utilisé en couleur de fond. Dans certains cas, le blanc peut également être utilisé en couleur de fond.

# 

# LE LANGAGE / LE TON

Quand Téléfilm Canada s'exprime, elle le fait sans prétention. L'humour et l'autodérision font partie des qualités canadiennes. En même temps, Téléfilm Canada s'exprime sans détour : en majuscules. La rédaction est capitale. De l'humour, du second degré et une certaine impertinence sont de mise pour cultiver la connivence avec le public de Téléfilm, constitué de gens éduqués, cultivés (forcément) et souvent critiques.

Les plus avertis des festivaliers se retrouvent souvent d'un événement à l'autre. Ils seront donc exposés plusieurs fois à nos messages. Il est donc important de les renouveler, pour étonner à chaque occasion. Ainsi, des accroches nouvelles, bien adaptées et complices, auront toujours un impact plus grand.



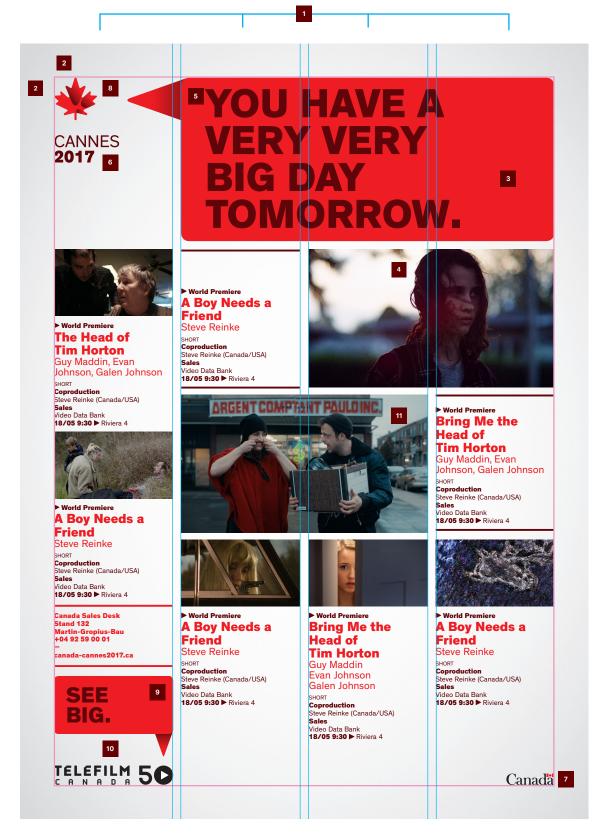
Grille phylactère bilingue

- Il y a une marge de 0,5 pouce dans tous les documents de format 8 1/2 x 11 po.
- On utilise deux couleurs pour le texte bilingue, soit le rouge foncé et le rouge soutenu.
- Dans le phylactère, sauf exception, le texte est toujours aligné à gauche centré en hauteur avec une marge correspondant à la largeur de la lettre « X » qui doit être de la même grandeur que le texte.
- Le texte sous la feuille d'érable réfère à l'évènement ou au sujet dont il est question.
- Le logo du Canada doit toujours être placé dans le coin inférieur droit.
- La feuille d'érable et son texte se retrouvent toujours dans le coin supérieur gauche, à la pointe du phylactère.
- Le phylactère signature
  « See Big. » est toujours
  placé de manière à créer une
  conversation avec le phylactère
  principal.
- La pointe du phylactère signature « See Big. » s'aligne sur la fin du phylactère titre.
- La signature Telefilm est de la même largeur que le phylactère signature « See Big. »





Affiches internationales



Publicité pleine page. Variétés de formats d'images pour les productions.

Grille pour 7 images.

- La grille est divisée en plusieurs colonnes qui varient avec le contenu.
- Il y a une marge de 0,5 pouce dans tous les documents de format 8 1/2 x 11 po.
  - On utilise deux couleurs pour le texte bilingue, soit le rouge foncé et le rouge soutenu.
- Pour donner plus de visibilité à un film, on peut utiliser 2 à 3 colonnes en largeur et en hauteur.
- Dans le phylactère, sauf exception, le texte est toujours aligné à gauche centré en hauteur avec une marge correspondant à la largeur de la lettre «X» qui doit être de la même grandeur que le texte.
- Le texte sous la feuille d'érable réfère à l'évènement ou au sujet dont il est question.
- Le logo du Canada doit toujours être placé dans le coin inférieur droit.
- La feuille d'érable et son texte se retrouvent toujours dans le coin supérieur gauche, à la pointe du phylactère.
- Le phylactère signature
  « See Big. » est toujours
  placé de manière à créer une
  conversation avec le phylactère
  principal.
- La signature Telefilm est de la même largeur que le phylactère signature « See Big. »

Préconiser des photos de format 16:9



# **MAKE LOTS** OF ROOM **IN YOUR** AGENDA.



► World Premiere A Boy Needs a Friend

Steve Reinke

SHORT

Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)

Sales
Video Data Bank

18/05 9:30 ▶ Riviera 4



A Boy Needs a Friend

Steve Reinke SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ➤ Riviera 4



► World Premiere

Bring Me the Head of **Tim Horton** Guy Maddin Evan Johnson

Galen Johnson Coproduction Steve Reinke (Canada/USA) Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ► Riviera 4



► World Premiere
A Boy Needs a Friend

Steve Reinke SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ▶ Riviera 4 **▶** World Premiere A Boy Needs a Friend Steve Reinke

SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ▶ Riviera 4



► World Premiere **Bring Me the** Head of **Tim Horton** Guy Maddin, Evan Johnson, Galen Johnson

SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ▶ Riviera 4



► World Premiere A Boy Needs a Friend Steve Reinke

SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ▶ Riviera 4

canada-cannes2017.ca

Canada Sales Desk Stand 132 Martin-Gropius-Bau +04 92 59 00 01



**▶** World Premiere A Boy Needs a Friend Steve Reinke Coproduction Steve Reinke (Canada/USA) Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ▶ Riviera 4

► World Premiere

Bring Me the Head of **Tim Horton** Guy Maddin, Evan Johnson, Galen Johnson

SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ► Riviera 4



► World Premiere A Boy Needs a Friend Steve Reinke

SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ➤ Riviera 4



**▶** World Premiere **Bring Me the Head** of Tim Horton

Guy Maddin Evan Johnson Galen Johnson SHORT
Coproduction
Steve Reinke (Canada/USA)
Sales
Video Data Bank
18/05 9:30 ➤ Riviera 4

**Publicité** double page. Variétés de formats d'images pour les productions.





**PARTNER** OF CHOICE



The Breadwinner Nora Twomey

Production

Aircraft Pictures (Canada) Cartoon Saloon (Ireland) Melusine Productions (Luxembourg)



Maudie Aisling Walsh

Production
Rink Rat Productions (Canada) Screen Door (Canada) Storyscape Entertainment (USA) Parallel Films (Ireland)





# **Mobile Homes**

Vladimir de Fontenav Production
Lithium Studios Productions (Canada)

Madeleine Films (France) Incognito Films (France)



Room Lenny Abrahamson

Production No Trace Camping (Canada) Element Pictures (Ireland)

CANADA-CANNES2017.CA



## **Our House**

**Anthony Scott Burns** 

Production
Prospero Pictures (Canada)
Resolute Films and Entertainment (Canada) Senator Films (Germany)



**Worst Case, We Get Married** Et au pire,

Léa Pool Production

Lyla Films (Canada) Louise Productions (Switzerland)

on se mariera

Canada



# PERSPECTIVE CANADA



# **The Devout**

**Connor Gaston** 

DRAMA Production Production
Hoggwild Films
Verhagen Entertainment
Clownbog Studios
Sales
Marina Cordoni Entertainment
moordoni@reages.com

mcordoni@rogers.com 23/05 11:30 AM ▶ Palais B



### Infiltration Le Problème d'infiltration

Robert Morin

DRAMA
Production
Coop Vidéo de Montréal
Sales
Seville International
anickp@filmsseville.com 22/05 1:30 PM ▶ Olympia



► Market Premiere

**Porcupine Lake** 

Ingrid Veninger
DRAMA
Production
pUNK Films
Sales
Outplay Films
philipne@outplayfilms.com philippe@outplayfilms.com 21/05 11:30 AM ▶ Gray 2







► Market Premiere

**Let There Be Light** 

Mila Aung-Thwin

Van Royko
DOCUMENTARY
Production
EyeSteelFilm
Sales
Submarine Entertainment

20/05 9:30 AM ▶ Palais J

Gear Ant Horasanli

Production N5 Pictures Sales
Odyssey Motion Pictures
info@n5p.com 22/05 6:00 PM ▶ Lerins 3



### **The Heart Dies Last** C'est le cœur qui meurt en dernier

Alexis Durand Brault

Production/Sales
Forum Films
caroline@forumfilms.ca
20/05 11:30 AM > Palais J



### **Mobile Homes**

Vladimir de Fontenay

DRAMA
Production
Lithium Studios Productions (Canada)
Madeleine Films (France)
Incognito Films (France)

Sales
Mongrel Media International
charlotte@mongrelmedia.con
22/05 4:00 PM ▶ Lerins 3



## Stegman is Dead

David Hyde

sshkilnyi@croganfilmworks.c 19/05 4:00 PM ► Gray 3

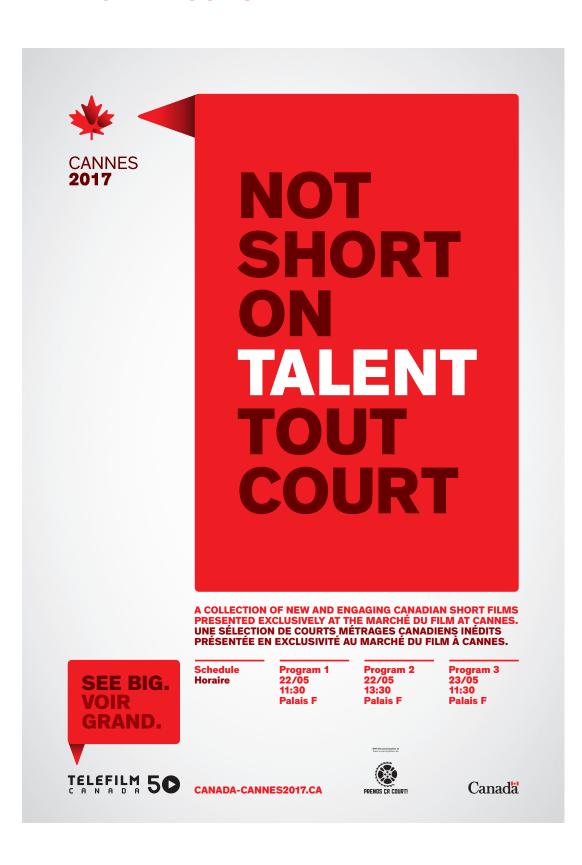
**y** f ◎

Canada

**Publicité** pleine page. Grille qui maximise le nombre de productions.



Affiche générique



Publicité NSOT



**Advertorial C1** 



**Cannes Producers Network** 



Présentation recto



Couverture de la brochure films



# Brochure double page

- La grille est divisée en 3 colonnes de même largeur. Les colonnes sont divisées par des gouttières de même largeur de 0,125 pouce.
- Il y a une marge constante de 0,5 pouce dans tous les documents de format 8 1/2 x 11 po.
- Lorsqu'une brochure comporte plusieurs doubles pages, le fond blanc est privilégié.
- On utilise deux couleurs pour le texte bilingue, soit le rouge foncé et le rouge soutenu.
- Pour donner plus de visibilité à un film, on peut utiliser 2 à 3 colonnes.
- Préconiser des photos de format 16:9 à l'exception du flyer producteurs (p.28).

MAKE LOTS
OF ROOM
IN YOUR AGENDA.

# It's going to be a BIG week.

Discover which Canadian films will be at Cannes HERE.

- > Festival
- > Perspective Canada (Market screenings)
- > Not Short on Talent (curated program at the Short Film Corner)

Learn more about the films and consult the screening schedule.





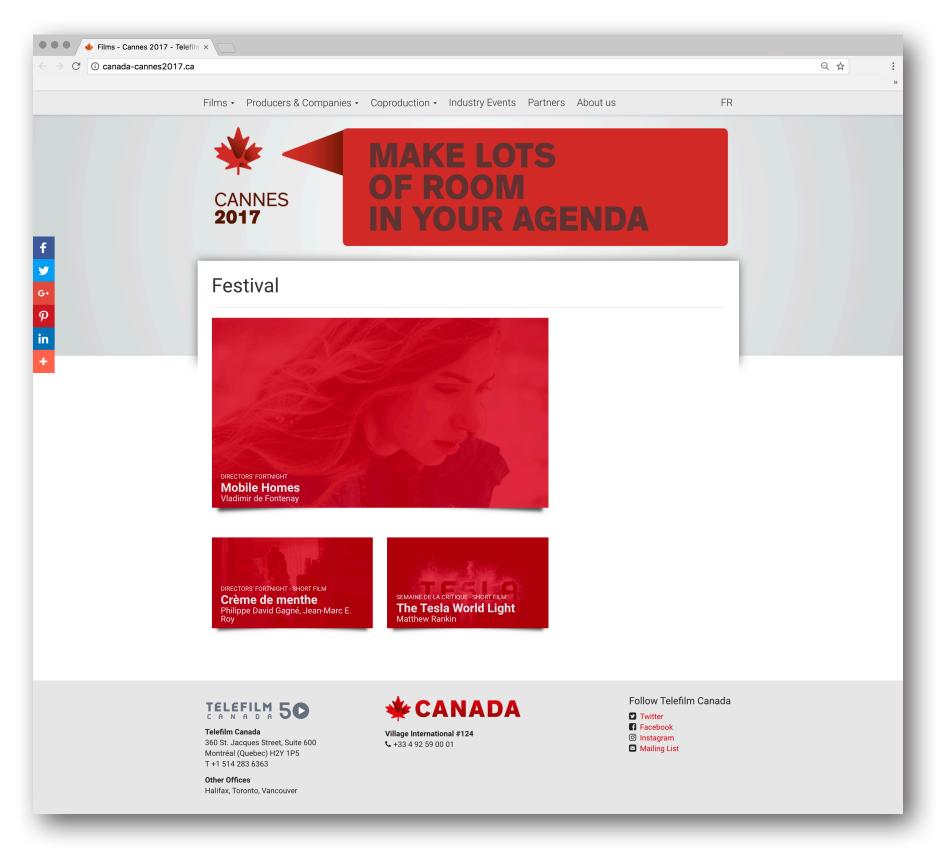
# La semaine sera chargée.

Découvrez quels films canadiens seront à Cannes [C].

- > Festiva
- Perspective Canada (une sélection au Marché)
- > Talent Tout Court (une sélection au Short Film Corner)

Apprenez-en davantage sur les films et consultez <u>l'horaire des projections</u>.

**E-Blast** 



**Microsite** 

Leaderboard Cinando A



**CANNES 2017** ► **FIND OUT MORE** 

Leaderboard Cinando B



FOR OUR BIG TALENT

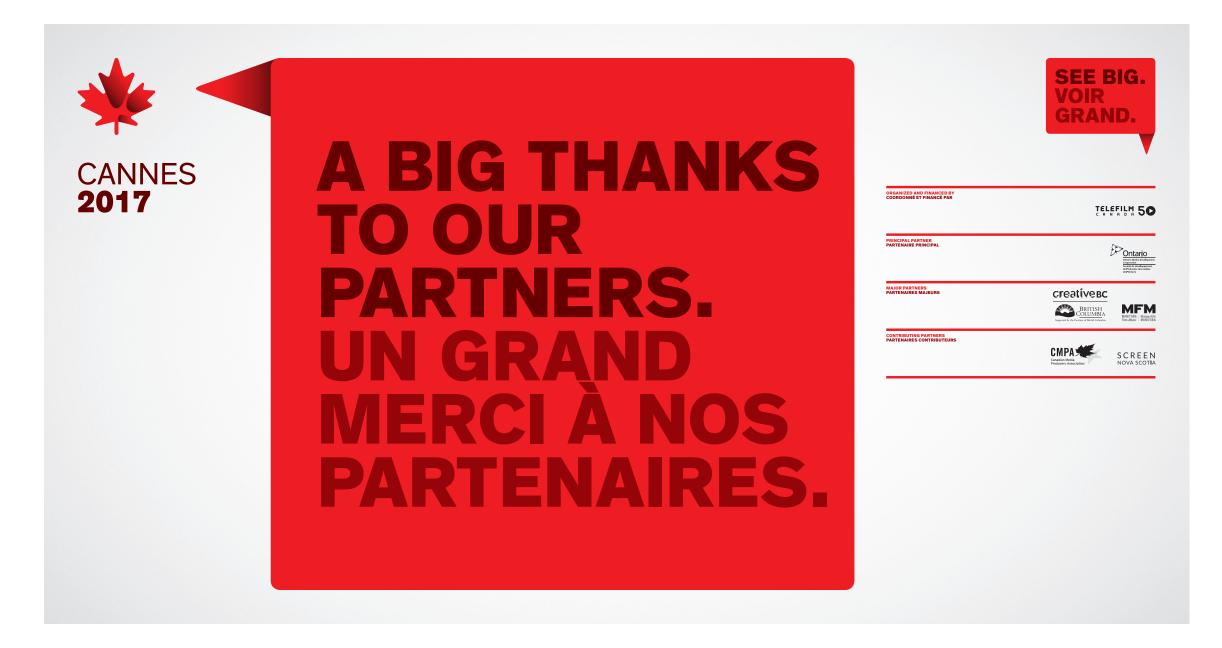
**CANNES 2017** 



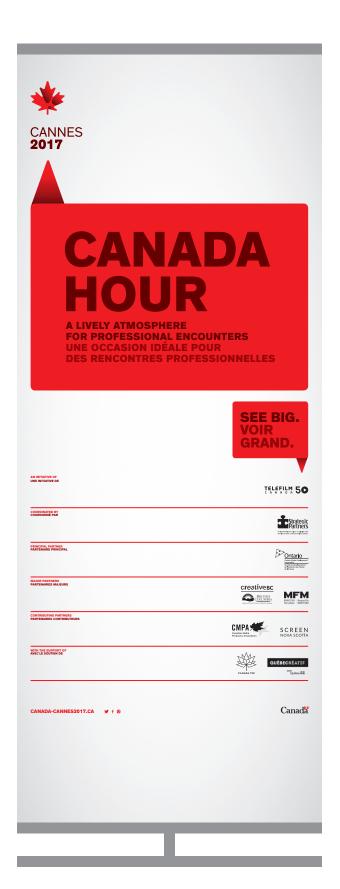


Kiosque





Mur des partenaires







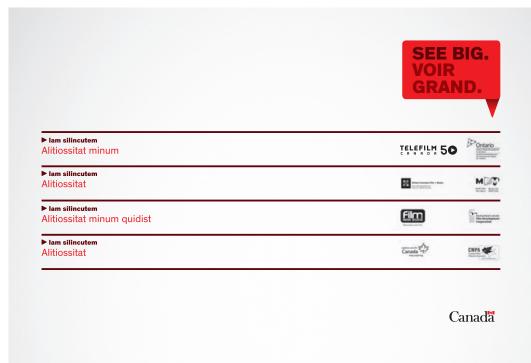
Bannières Toulouse





Carton pour identification des équipes





Carton d'invitation





Carte d'affaires

# CONCLUSION

# CONCLUSION

La Canada est un immense pays, un pays à découvrir et toujours à redécouvrir, un pays où il y a beaucoup à voir et à entendre. Pour éviter de s'y perdre, il est parfois nécessaire de faire appel à un guide, comme celui que vous tenez entre les mains. Nous l'avons voulu ambitieux, mais facile d'approche et d'utilisation, afin de faciliter la communication avec ceux et celles qui de près ou de loin, ici comme ailleurs, s'intéressent à la production audiovisuelle canadienne.

# CONTACT

Pour toute question concernant ce guide, veuillez communiquer avec notre personne-ressource:

Ludovic Jaouen Conseiller, marketing et image de marque 1.800.567.0890 #2149